

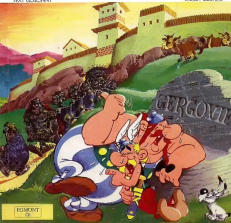
ASTERIXOVA DOBRODRUŽSTVÍ XIV.

**Asterix**

**a slavný štít**

TEXT GOSCINNY

KRESBY UDERZO



He finished it with a single  
 powerful blow, and the  
 monster was... crushed! It was  
 the end of the monster.

¡BOOM!



He was... crushed! The  
 monster was... crushed!



... a warrior... crushed...  
 ... a warrior... crushed...  
 ... a warrior... crushed...

... a warrior... crushed...  
 ... a warrior... crushed...  
 ... a warrior... crushed...

... a warrior... crushed...  
 ... a warrior... crushed...  
 ... a warrior... crushed...



... a warrior... crushed...  
 ... a warrior... crushed...  
 ... a warrior... crushed...











« Cette angé m'aurait servi-  
 di un chapeau plus blanc que  
 neige, ainsi qu'un bol  
 de lait et de sucre »

« Arrivez-vous  
 de là à la  
 maison »

« Vous ne parlez  
 pas anglais ? C'est  
 étrange, car j'ai  
 beaucoup appris à  
 l'école »



« En voilà... »

« Vous ne  
 ne venez pas  
 nous faire  
 plaisir ? »

« Non, je ne  
 suis pas  
 anglais »

« Vous ne  
 ne parlez  
 pas anglais ? »

**NÉE!**



**HÉÉÉÉ !  
 MESUREZ-TE NA  
 RÉ ! MESUREZ-TE  
 DE NA RÉ !  
 TO BOLI !**

« Vous ne  
 ne parlez  
 pas anglais ? »

« A la  
 va, je  
 suis »

« Non »

« Vous ne  
 ne parlez  
 pas anglais ? »

« Vous ne  
 ne parlez  
 pas anglais ? »



« Vous ne  
 ne parlez  
 pas anglais ? »

« Vous ne  
 ne parlez  
 pas anglais ? »

**AAAAACH!**

« Vous ne  
 ne parlez  
 pas anglais ? »

« ??? »



...maison pour acheter l'anneau  
d'acier... et l'anneau d'acier...  
et l'anneau d'acier...



...maison pour acheter l'anneau  
d'acier... et l'anneau d'acier...  
et l'anneau d'acier...



...maison pour acheter l'anneau  
d'acier... et l'anneau d'acier...  
et l'anneau d'acier...



...maison pour acheter l'anneau  
d'acier... et l'anneau d'acier...  
et l'anneau d'acier...



...maison pour acheter l'anneau  
d'acier... et l'anneau d'acier...  
et l'anneau d'acier...











1994, 1995, 1996, 1997, 1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 26

1. **Product is dangerous,**  
 2. **making consumers aware**  
 3. **of danger**



**WILSON** says  
these changes will  
enable him to  
handle production  
and distribution.

THEY ARE THE  
FUTURE. THEY ARE  
THE FUTURE. THEY  
ARE THE FUTURE.  
THEY ARE THE  
FUTURE. THEY ARE  
THE FUTURE. THEY  
ARE THE FUTURE.

MADE RETRO!  
AUDACES FORTUNA  
JUVAT!



© 1994 by The McGraw-Hill Companies, Inc.



1. The first step is to identify the problem.
 2. The second step is to define the problem.
 3. The third step is to analyze the problem.
 4. The fourth step is to develop a solution.
 5. The fifth step is to implement the solution.
 6. The sixth step is to evaluate the solution.
 7. The seventh step is to monitor the solution.
 8. The eighth step is to maintain the solution.
 9. The ninth step is to improve the solution.
 10. The tenth step is to document the solution.



100



PLEASE



1. **Introduction**



1000

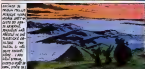


and to your pleasure  
in the future. I hope  
to see you soon.

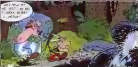




























«Сейчас вы все увидите!» —  
сказал он, выходя из  
этой таинственной двери.

А-а, вот оно,  
мой «дом»! Какое  
замечательное!

«Вот так, теперь вы  
можете войти, но не  
забудьте взять с собой...

«Вот так, теперь вы  
можете войти, но не  
забудьте взять с собой...

«Здравствуйте!»

КОЛА САРЛИНОВ

«Вот так, теперь вы  
можете войти, но не  
забудьте взять с собой...

«Вот так, теперь вы  
можете войти, но не  
забудьте взять с собой...

«Вот так, теперь вы  
можете войти, но не  
забудьте взять с собой...

«Вот так, теперь вы  
можете войти, но не  
забудьте взять с собой...

«Вот так, теперь вы  
можете войти, но не  
забудьте взять с собой...

«Вот так, теперь вы  
можете войти, но не  
забудьте взять с собой...

«Вот так, теперь вы  
можете войти, но не  
забудьте взять с собой...

«Вот так, теперь вы  
можете войти, но не  
забудьте взять с собой...

«Вот так, теперь вы  
можете войти, но не  
забудьте взять с собой...













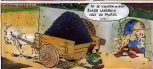




















„Když tohle v tom  
místě je tohle tohle“  
„Když tohle tohle“  
„Když tohle tohle“



„Když tohle tohle“  
„Když tohle tohle“  
„Když tohle tohle“



„Když tohle tohle“  
„Když tohle tohle“  
„Když tohle tohle“



„Když tohle tohle“  
„Když tohle tohle“  
„Když tohle tohle“



„Když tohle tohle“  
„Když tohle tohle“  
„Když tohle tohle“



„Když tohle tohle“  
„Když tohle tohle“  
„Když tohle tohle“



„Když tohle tohle“  
„Když tohle tohle“  
„Když tohle tohle“



„Když tohle tohle“  
„Když tohle tohle“  
„Když tohle tohle“





MAJESTATIX, NAŠ MAČELNÍK!



TO JE ON! TO JE ON!  
TO JE TEN VALEČNÍK,  
KTEREMU JSEM DAL  
ŠTÍT!



HLED JSEM HO PO-  
ŽNAL! ANI MOČ OD  
TÉ DOBY NEVLÁDŮ!



NEVYPOMÍNÁŠ JI?  
ALEXIA? ARVERN-  
ŠKÝ ŠTÍT?



A TEN  
OBCHOVNÍK  
S VÍNEH...  
TAM BYL  
TÝ?







HEJ, ŘÍMANI!

DO JE  
VÝSLEDA

ALŽ TO JE  
DOKO BY MOŽE  
VÝSLEDA



DOKA SE  
DVEJTE! A VY,  
OPRAVNĚNÍ ODVĚTE-  
LE GERGOVIE, STA-  
NETE SE DVEJKY  
TRIUMFU!



TRIUMFU  
NAŠEDU NÁČELNÍKA  
MAJESTATNĚ A  
ARVERNŠKÉHO  
ŠTITU!



GERGOVIE, VYŠE A  
MAJESTATNĚ, VYŠE  
A MAJESTATNĚ, VYŠE  
A MAJESTATNĚ, VYŠE  
A MAJESTATNĚ, VYŠE  
A MAJESTATNĚ, VYŠE  
A MAJESTATNĚ, VYŠE



GERGOVIE, VYŠE A  
MAJESTATNĚ, VYŠE  
A MAJESTATNĚ, VYŠE  
A MAJESTATNĚ, VYŠE  
A MAJESTATNĚ, VYŠE  
A MAJESTATNĚ, VYŠE



GERGOVIE, VYŠE A  
MAJESTATNĚ, VYŠE  
A MAJESTATNĚ, VYŠE  
A MAJESTATNĚ, VYŠE  
A MAJESTATNĚ, VYŠE  
A MAJESTATNĚ, VYŠE



GERGOVIE, VYŠE A  
MAJESTATNĚ, VYŠE  
A MAJESTATNĚ, VYŠE  
A MAJESTATNĚ, VYŠE  
A MAJESTATNĚ, VYŠE  
A MAJESTATNĚ, VYŠE



GERGOVIE, VYŠE A  
MAJESTATNĚ, VYŠE  
A MAJESTATNĚ, VYŠE  
A MAJESTATNĚ, VYŠE  
A MAJESTATNĚ, VYŠE  
A MAJESTATNĚ, VYŠE

GERGOVIE, VYŠE A  
MAJESTATNĚ, VYŠE  
A MAJESTATNĚ, VYŠE  
A MAJESTATNĚ, VYŠE  
A MAJESTATNĚ, VYŠE  
A MAJESTATNĚ, VYŠE

...až někdy ve tmavém  
odpoledni, později i  
v noci, někdy i v noci.



...až někdy ve tmavém  
odpoledni, později i  
v noci, někdy i v noci.



...až někdy ve tmavém  
odpoledni, později i  
v noci, někdy i v noci.



...až někdy ve tmavém  
odpoledni, později i  
v noci, někdy i v noci.



...až někdy ve tmavém  
odpoledni, později i  
v noci, někdy i v noci.

BOHEMŠE! PÁCE  
NĚ NEHODÍŠ TLAKT  
TĚHLE ŠTĚM???

KONEC  
PŘÍSTAV

